

# 立法會

## Legislative Council

立法會CB(2)2350/09-10號文件  
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PL/HA

### 民政事務委員會 特別會議紀要

日期：2010年6月14日(星期一)  
時間：上午10時45分  
地點：立法會大樓會議室A

出席委員：葉國謙議員, GBS, JP (主席)  
甘乃威議員, MH (副主席)  
涂謹申議員  
張文光議員  
梁劉柔芬議員, GBS, JP  
黃容根議員, SBS, JP  
劉慧卿議員, JP  
王國興議員, MH  
劉秀成議員, SBS, JP  
何秀蘭議員  
林大輝議員, BBS, JP  
陳克勤議員  
張國柱議員  
謝偉俊議員  
陳淑莊議員  
黃毓民議員

缺席委員：黃宜弘議員, GBS  
霍震霆議員, GBS, JP  
張學明議員, GBS, JP  
黃成智議員

**出席公職人員：** 民政事務局

民政事務局副局長  
許曉暉女士, JP

民政事務局首席助理秘書長(文化)2  
賴黃淑嫻女士

康樂及文化事務署

康樂及文化事務署署長  
馮程淑儀女士, JP

康樂及文化事務署副署長(文化)  
鍾嶺海先生, JP

助理署長(圖書館及發展)  
李玉文先生

公共圖書館諮詢委員會

主席  
梁智仁教授, SBS, JP

副主席  
張志剛先生

成員  
李金強教授

成員  
馬桂榕先生, JP

成員  
吳傑莊博士

**列席秘書** : 總議會秘書(2)2  
方慧浣女士

**列席職員** : 高級議會秘書(2)2  
楊淑賢女士

議會秘書(2)2  
潘靄恩小姐

議會事務助理(2)2  
余好小姐

---

經辦人／部門

## I. 發展公共圖書館服務

[立法會CB(2)1781/09-10(01)及(02)號文件]

公共圖書館諮詢委員會主席(下稱"圖書館諮委會主席")扼要介紹公共圖書館諮詢委員會(下稱"圖書館諮委會")就發展圖書館服務所曾討論的主要範疇，包括提升圖書館服務質素、增加新設公共圖書館的面積、滿足社區對多元化圖書館服務的需求，以及善用資訊科技的事宜。

### 設置公共圖書館

2. 劉慧卿議員關注到，儘管香港有巨額的財政盈餘，但政府當局仍不願增撥資源，以應各區議會就增建圖書館設施及延長圖書館服務時間持續提出的要求。她認為政府當局參照《香港規劃標準與準則》所建議的圖書館規劃標準來設置圖書館設施，但有關標準卻沒有顧及香港擠迫的居住環境，亦未能回應公眾對更多閱讀空間的需求。劉議員詢問圖書館諮委會是否瞭解區議會的要求，以及當時的圖書館委員會有否訂立任何提供圖書館設施的框架，而有關框架是圖書館諮委會必須遵從的。

3. 劉秀成議員認為，圖書館諮委會應定期檢討公共圖書館的規劃標準，確保該等標準足以配合對圖書館設施不斷增加的需求。他進一步建議當局規劃及設計圖書館時應徵詢規劃師和建築師的意見。他又認為，不少具文物價值的建築物可作為設置小型圖書館的理想場所，因為這類建築物的設計和內部布局會配合圖書館的文化氛圍。黃容根議員

認為，在重建舊區時，市區重建局應在有關舊區預留空間，以供設置圖書館設施。

4. 圖書館諮委會主席向委員保證，圖書館諮委會就發展圖書館服務的措施提出建議時，並無受到任何預設的框架所規限。他進一步解釋，鑒於社區需要不斷轉變和資訊科技日益進步，現代的圖書館已不僅只是實際處所，而是同時提供一系列全面和多元化服務的設施。對於圖書館設施的規劃，實有需要在數量(即圖書館的數目)與質量(例如多媒體的應用及互聯網接駁)之間取得平衡，以確保圖書館服務符合水準。圖書館諮委會主席歡迎規劃師和建築師就公共圖書館的規劃及設計提出建議，並重申圖書館諮委會致力增加這些圖書館的面積、改善其設施及提升館內閱讀環境。

5. 康樂及文化事務署署長(下稱"康文署署長")補充，由香港中央圖書館連同5間主要圖書館、28間分區圖書館、32間小型圖書館及10間流動圖書館組成5層圖書館網絡，提供各式各樣的圖書館服務。現時設置公共圖書館的情況已大致符合每20萬人提供一所分區圖書館的標準。除上述指引外，政府在決定個別地區的圖書館設施時，亦有考慮其地理、人口特徵及基礎設施。舉例而言，東涌地區雖然只有大約8萬人口，但基於該區情況特殊，故亦設置了一所分區圖書館。有關基本原則，是以每個分區設立一所大型而設備周全的圖書館為目標，並以這所圖書館為平台，向區內居民提供一系列全面的圖書館服務。由於設立新圖書館涉及龐大的資源，故有關增設圖書館的要求需由當局慎重考慮，並須獲充分理據支持，以確保慎用公帑。

6. 對於圖書館諮委會及政府當局就區議會提出增設圖書館的要求所作的回應，劉慧卿議員始終並不信服。她認為當局應投放更多資源，並積極致力滿足各區對圖書館設施的需求。

#### 小型／社區圖書館

7. 副主席促請政府當局靈活處理地方社區對在地區設置更多小型圖書館的需求。他強調小型圖

書館的運作費用相對而言不算高昂，但這類設施不僅能滿足地區居民在終身學習上的需要，亦可成為社區的社交和消閒活動中心。王國興議員促請政府當局在考慮設立小型圖書館時，顧及個別地區獨特的地理和人口狀況。他又指出，這些圖書館讓偏遠及貧困地區的居民可更便於獲取知識和資訊，會有助縮窄社會上的貧窮差距。

8. 圖書館諮委會主席表示，為配合社會不斷轉變的生活模式，當局近年已撥出越來越多的資源，以提升圖書館服務的質素。例如，增加分區圖書館及主要圖書館的面積，以便提供新設施及容納更多座位，並可舉辦一系列閱讀及文化活動；在圖書館服務各個範疇廣泛應用資訊科技，例如提升多媒體資訊系統、測試無線射頻識別技術及改善電子資源館藏。至於設置小型圖書館是否提升圖書館服務質素的理想方案，圖書館諮委會將作進一步研究。

9. 圖書館諮委會副主席表示，由於香港公共圖書館提供優質的服務，市民對圖書館服務／設施一直有需求，而圖書館諮委會亦一直致力就該等需求作出跟進。當局已提供綜合而多元化的圖書館設施及計劃，並透過數目不斷增加的社區圖書館，努力擴大圖書館服務的分布點和網絡。他表示，圖書館諮委會將會繼續就如何透過各樣途徑進一步改善公共圖書館服務，向政府提出建議。

10. 康文署署長補充，根據“便利圖書站 —— 社區圖書館夥伴計劃”，當局已透過與非牟利組織及地方團體合作，設立了154間社區圖書館。社區圖書館在全港18區提供便利和容易使用的圖書館服務，與香港公共圖書館的服務相輔相成，滿足地區居民對在社區提供圖書館服務的需求。逸東邨社區圖書館便是箇中例證，就服務範圍和館藏書籍而言，該館的運作規模大於一般社區圖書館，展示營辦社區圖書館的新模式。

11. 馬桂榕先生感謝委員就發展圖書館服務提出的意見及建議，圖書館諮委會成員討論此事時亦有類似的意見和建議。他認為，長遠而言需要興建

更多圖書館，以滿足市民對該等設施的需求。他又確認小型圖書館在服務地方社區方面的作用，特別是服務長者及弱勢社群方面。李金強教授表示，圖書館諮委會及政府當局一直有積極蒐集社區居民對圖書館服務的意見，包括現有設施是否足以應付他們的需要，並會參考圖書館使用者意見調查所得的回應，以確定有何需要進一步改善之處。他認為香港公共圖書館及博物館可引入專業學者的專門知識，以加強其推廣知識和文化的工作。

### 公共圖書館開放時間

12. 王國興議員及黃容根議員詢問，偏遠新市鎮的公共圖書館開放時間能否延長至晚上10時，以方便工作人口使用圖書館服務。劉秀成議員建議委派義工在延長開放時間協助前線職員，減輕對員工開支造成的壓力。劉慧卿議員促請政府當局考慮有關延長坪洲公共圖書館開放時間的要求，以照顧當地居民的需要。

13. 圖書館諮委會主席向委員表示，主要圖書館及分區圖書館自2009年4月以來延長開放時間的安排廣受市民歡迎，當局或會考慮再作改進。康文署署長及康樂及文化事務署副署長(文化)表示，政府當局會與有關區議會聯繫，按個別情況考慮有關運用區議會撥款延長偏遠地區(包括坪洲)公共圖書館開放時間的要求。

14. 康文署署長進一步表示，目前義工主要從事不涉及處理個人資料的支援職務。政府當局會在現時進行的圖書館服務人手調配檢討中考慮能否擴大義工的職責範圍。王國興議員問及在小型圖書館和社區圖書館內提供的本地報章能否多備數份，圖書館諮委會副主席回應時表示，在該等圖書館內同一本地報章已備有數份供人取閱。

### 在圖書館以外的地方提供自助服務設施

15. 張文光議員引述北京、上海及深圳的例子，指出該等城市以低廉成本在繁忙交通交匯處設置了24小時運作的自助借還書機，並建議政府當局

及圖書館諮委會考慮以試驗性質，在一些港鐵車站裝設類似設施，供人借用熱門館藏及歸還圖書館資料，以方便市民(尤其是工作人口)使用圖書館服務。黃容根議員補充，當局亦應在離島渡輪碼頭附近設置圖書館設施，方便上下班的乘客使用。

16. 圖書館諮委會主席表示，圖書館諮委會已因應多項因素考慮過上述建議的可行性，例如提供該類服務所需要的最新科技、提供館藏的選擇及數量，以及設置設施的地點和有關租金成本。康文署署長向委員保證，對於在主要港鐵站提供自助還書及取書服務的建議，政府當局樂於考慮，但須視乎推行無線射頻識別子系統試驗計劃所得的結果，而預期無線射頻識別子系統能進一步提高主要圖書館工序(包括借還圖書館資料、圖書館資料的整理、以及上架和館藏管理等)的效率。

#### 推廣電子材料

17. 涂謹申議員詢問，圖書館諮委會在推廣使用電子書籍及提供海外期刊報章電子版本予公眾閱覽方面有何計劃。圖書館諮委會主席表示，推廣使用電子資源(例如"Amazon"的"Kindle"提供的電子書籍)雖涉及各項授權及技術事宜，但卻是發展"無牆圖書館"的主要方向之一。他補充，這種提供圖書館服務的新模式有助解決香港公共圖書館空間短缺的問題。

#### 圖書館諮委會的角色及其成員組合

18. 何秀蘭議員問及圖書館諮委會的角色及任期，以及政府當局對圖書館諮委會就發展公共圖書館服務所提的建議有何回應。王國興議員認為，圖書館諮委會成員應包括來自立法會及區議會的代表，以便直接跟進市民就提供圖書館服務提出的意見及建議。劉慧卿議員促請政府當局考慮委任更多女性為圖書館諮委會成員，以符合政府當局委任諮詢及法定組織成員的性別比例基準(女性佔30%)。劉議員與副主席進一步建議圖書館諮委會提高其討論的透明度，以及向市民公開圖書館諮委會的會議紀錄。

19. 圖書館諮委會主席表示，圖書館諮委會是常設委員會，專責就提供圖書館服務的整體策略向政府提出意見。他補充，圖書館諮委會與政府當局密切合作，制訂各項指引和策略計劃，以供推行前圖書館委員會就發展圖書館服務提出的建議。政府當局一直樂於採納圖書館諮委會的建議。圖書館諮委會主席對於讓市民有更多途徑瞭解圖書館諮委會在會議上所作討論持開放態度。圖書館諮委會主席及副主席歡迎這類與立法會議員直接交流的會議。民政事務局副局长表示，一如其他諮詢組織的情況，政府在委任圖書館諮委會成員時力求確保其成員組合均衡及具備專業知識。

20. 馬桂榕先生及吳傑莊博士表示，圖書館諮委會的成員來自不同背景，包括學術界、文化界、資訊科技界、政府及商界，這令圖書館諮委會能就各項與發展圖書館服務有關的事宜提供平衡而全面的意見。

#### 就圖書館服務進行調查

21. 何秀蘭議員詢問，政府當局會否對圖書館使用者及非使用者進行全面調查，並就圖書館服務編製質素指標和量化指標，例如經常使用者的人數及統計資料、圖書館資料使用情況，以及圖書館服務使用量等。她又建議制訂安排，讓市民可透過香港公共圖書館網絡，取覽本地大學的圖書館資料。民政事務局副局长表示，為更透徹瞭解市民對圖書館服務的意見，當局曾就圖書館使用者的需要進行調查，並作出安排與立法會議員交流意見，以及將各區議會的相關意見連同政府當局所作回應轉交圖書館諮委會參考。助理署長(圖書館及發展)補充，當局有不時對圖書館服務的使用者及非使用者進行意見調查。應事務委員會主席的要求，助理署長(圖書館及發展)答允待2010年香港公共圖書館服務使用者意見調查的報告備妥後，把報告提供給委員參閱。

政府當局



推廣文學藝術和培養閱讀習慣

22. 黃毓民議員認為，圖書館諮委會成員應利用本身的知識及專才，透過圖書館服務把圖書館諮委會的資源，以培養和加強市民的文化素質。王國興議員詢問政府當局有何長遠計劃推廣文學藝術。梁劉柔芬議員建議香港公共圖書館與社區組織合作，培養學生閱讀的習慣，以及與出版商和作家聯手舉行新書發布活動。她又特別提及當局有需要加強圖書館職員的專業培訓。

23. 助理署長(圖書館及發展)告知委員，為加強推廣文學藝術，康文署每隔兩年便舉辦香港文學節，透過各式各樣活動推動文學欣賞和文藝創作。當局並舉行香港中文文學雙年獎及各項寫作比賽，提高文學創造力和促進廣泛閱讀。為培養閱讀習慣，香港公共圖書館亦不時舉辦有出版商、非牟利機構及學生／家長共同參與的閱讀節及相關專題活動。

未來路向

24. 主席感謝圖書館諮委會在會議上作出具成果的交流。主席及圖書館諮委會主席歡迎日後安排事務委員會與圖書館諮委會再舉行會議的建議，以便進一步就有關發展圖書館服務的事宜交流意見。康文署署長亦承諾日後向事務委員會提交報告，匯報當局對是次會議所提事宜採取跟進行動的進展。

政府當局

25. 議事完畢，會議在下午12時40分結束。

立法會秘書處  
議會事務部2  
2010年10月7日